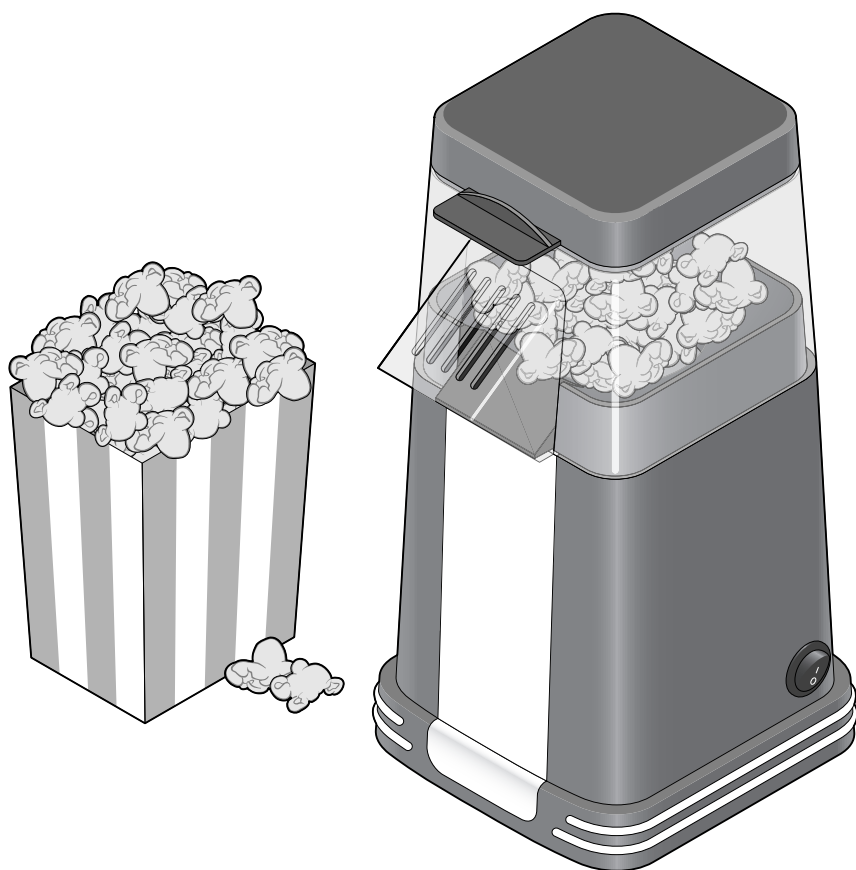


# Popcorn készítő gép



## **Kedves Vásárlónk!**

Új popcorn készítő gépével pillanatok alatt elkészítheti a finom popcornot az esti házimozizáshoz.

Kezelése rendkívül egyszerű, és a popcorn készítéséhez nincs is szükség - a pattogatni való kukoricán kívül - más hozzávalókra.

---

### **Tartalom**

<b>3</b>	<b>Megjegyzések az útmutatóhoz</b>	<b>10</b>	<b>Tisztítás</b>
<b>3</b>	<b>Biztonsági előírások</b>	<b>10</b>	<b>Üzemzavar / Hibaelhárítás</b>
<b>6</b>	<b>Termékrajz (tartozékok)</b>	<b>11</b>	<b>Hulladékkezelés</b>
<b>7</b>	<b>Használat</b>	<b>11</b>	<b>Műszaki adatok</b>
7	Kicsomagolás		
7	Tisztítás az első használat előtt		
7	Popcorn készítése		
<b>9</b>	<b>Popcorn ízesítése</b>		

---

## Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Kérjük, hogy ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat és csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket, az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni.

Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre utal.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre utal.



Ez a jel égési sérülés veszélyére figyelmeztet.

A **VESZÉLY** szó esetleges súlyos sérülésekre és életveszélyre utal.

A **VIGYÁZAT** szó sérülésekre és súlyos anyagi károokra utal.

A **FIGYELEM** szó könnyebb sérülésekre vagy rongálódásokra utal.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

---

## Biztonsági előírások



### Rendeltetés

- A popcorn készítő gépet pattogatott kukorica készítésére tervezték. Kizárólag speciális, pattogatni való kukoricát használjon hozzá. Ne tegyen más hozzávalókat - főleg folyadékot - a popcorn készítő gépbe.
- A készülékben más ételt nem szabad készíteni.
- A készüléket háztartásokban előforduló mennyiségekhez tervezték. A készülék nem használható pl. üzleti, ipari létesítmények, mezőgazdasági

telepek dolgozói konyháiban, reggelizős panziókban vagy szállodák, motelek és hasonló vendégei által, valamint kereskedelmi célokra.

### **VESZÉLY** gyermekek és elektromos készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A 8 éves kor alatti gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a hálózati vezetéktől.

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek és olyan személyek, akiknek fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik korlátozottak, illetve akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal vagy megfelelő ismeretekkel, csak felügyelet mellett vagy, csak akkor használhatják, ha annak biztonságos használatáról útmutatást kaptak, és az abból eredő veszélyeket megértették.
- A készülék tisztítását gyerekek nem végezhetik, kivéve ha 8 évesnél idősebbek és a folyamat közben felügyelik őket.  
A készülék karbantartást nem igényel.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön.  
Többek között fulladásveszély áll fenn!

### **VESZÉLY elektromos áram következtében**

- Csak olyan szakszerűen beszerelt, védőérintkezővel ellátott csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége meg egyezik a készülék műszaki adataival.
- Soha ne merítse a készüléket vagy a hálózati csatlakozót vízbe, ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.  
Óvja a készüléket csepegő és spriccelő víztől egyaránt.
- Ne kezelje a készüléket nedves kézzel.
- A terméket ne üzemeltesse a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben, mint pl. pincében vagy garázsban.
- Ha hosszabbítókábelt kell használnia, a kábel feleljen meg a „Műszaki adatok” című fejezetben leírtaknak. Kérjen tanácsot a szakkereskedésben.
- Ne használja a készüléket időzítő kapcsolóval vagy elkülönített távirányítású rendszerrel.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, ...  
... ha használat közben üzemzavar lép fel,  
... minden használat után,  
... vihar esetén,  
... mielőtt megtisztítja a készüléket.  
Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetékét.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhető helyen kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót. A hálózati vezetékét úgy helyezze el, hogy a készüléket ne lehessen lerántani vele.
- A hálózati vezetékét nem szabad megtörni vagy összenyomni. A hálózati vezetékét tartsa távol forró felületektől és éles szélektől.
- Ne használja a készüléket, ha a készüléken vagy a hálózati vezetéken sérülést észlel, illetve ha a készülék leesett.

- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a készüléken. A hálózati vezeték is csak szakember cserélheti ki. A készüléken vagy a hálózati vezetéken szükséges javításokat bízza szakemberre vagy forduljon a kereskedőhöz. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.

### **VIGYÁZAT - tűzveszély**

- Soha ne üzemeltesse a készüléket felügyelet nélkül.
- A terméket helyezze egyenes, hőálló, nem érzékeny felületre. Tartson legalább 15 cm távolságot a faltól, a bútoroktól, stb.
- Használat közben ne legyen a készülék gyúlékony tárgy közelében, közvetlenül fal mellett vagy a sarokban.

### **VIGYÁZAT - égési sérülések**

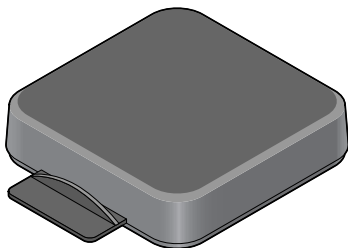
- A készülék használat közben felforrósodik! Ne érintse meg a forró felületeket. Csak edényfogó kendővel vagy hasonlóval fogja meg a forró részeket. Ügyeljen arra, hogy használat közben és a lehűlés alatt senki ne érjen a készülékhez.
- Hagyja kellőképpen lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítja vagy szálítja.

### **FIGYELEM - anyagi károk**

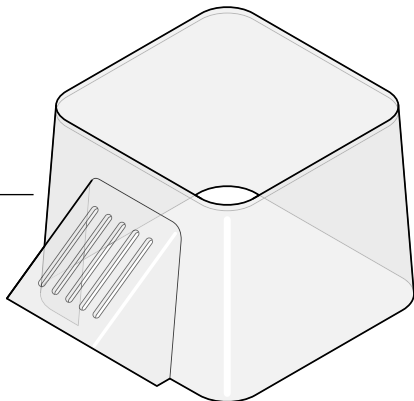
- Óvja a készüléket ütődéstől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A készüléket stabil, sík felületre állítsa, amely könnyen tisztítható és jól hozzáférhető.
- Tartson kellő távolságot különféle hőforrásoktól, például tűzhelylapoktól vagy a sütőktől.
- A készülék túlhevülés elleni védelemmel rendelkezik. Ne használja a készüléket egyfolytában 5 percnél hosszabb ideig. Azután várjon legalább 10 percre, hogy a készülék lehűljön, és csak utána használja újra.
- Ne töltsön bele egy marék kukoricánál többet, különben túltelik a készülék.
- Ne töltsön a még működő készülékbe újabb kukorica adagot.
- A termék tisztításához ne használjon súroló hatású vagy maró tisztítószert, illetve kemény keféket stb.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy különböző bútorápoló szerek a termék talpait felpuhítják és károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy nemkívánatos nyomok maradjanak a bútoron.

## Termékrajz (tartozékok)

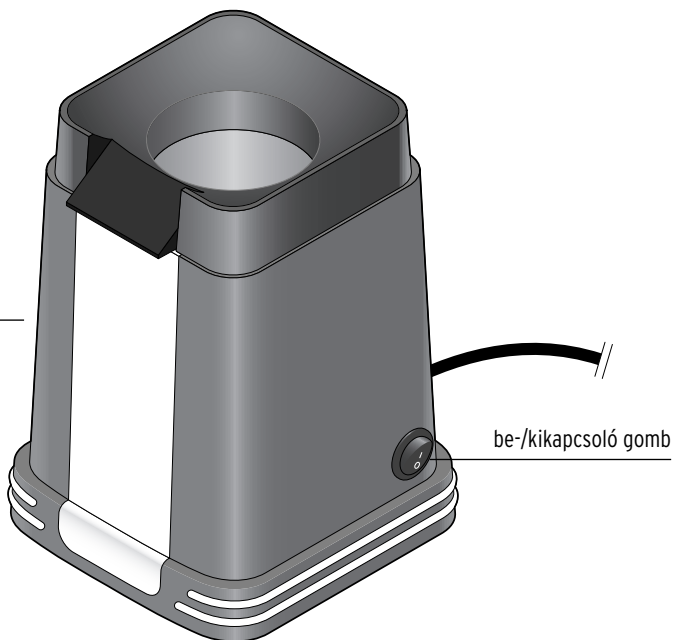
fedél/mérőpohár



kiadórész



aljzat



be-/kikapcsoló gomb



**VIGYÁZAT -**  
égési sérülések

- Használat közben a fedél és a kiadórész felforrósodnak.

# Használat

## Kicsomagolás



**VESZÉLY gyermekek esetében** - életveszély fulladás/apró tárgyak lenyelése esetén

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Azonnal távolítsa el.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy minden része megvan-e.

## Tisztítás az első használat előtt

- ▷ Az első használat előtt egy puha, nedves törölrühával törölje ki az aljzatot.
- ▷ Mossa el a fedelet és a kiadórészt meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel.
- ▷ A tisztítást követően alaposan törölje szárazra a részeket, mielőtt használni kezdi a készüléket.

Az első használat előtt fűtse fel a popcorn készítő gépet kukorica nélkül a következőképpen:

1. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, és kapcsolja a be-/kikapcsoló gombot **I** állásba.
2. Kb. 2 perc elteltével kapcsolja ki ismét a készüléket (állítsa a be-/kikapcsoló gombot **O**-ra), húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, majd hagyja 10 percig hűlni a készüléket.



Az első használat során enyhe szagképződés fordulhat elő, ami nem jelenti a készülék hibás működését. Gondoskodjon megfelelő szellőzéstől.

## Popcorn készítése



**VIGYÁZAT** - tűzveszély és égési sérülés veszélye

- Használat közben a fedél és a kiadórész felforrósodnak. Amennyiben szükséges, használjon edényfogó ruhát.
- Közvetlenül a kipattogást követően maga a popcorn is nagyon forró. Mielőtt megérintené és enni kezdené, hagyja egy percig hűlni a tálban.
- A pattogatni való kukoricán kívül semmi mást ne rakjon a készülékbe - főleg olajat vagy vaját ne.

1. A terméket helyezze egyenes, hőálló, nem érzékeny felületre. Tartson legalább 15 cm távolságot a faltól, a bútoroktól, stb.
2. A kiadórész alá helyezzen egy nagy méretű tálat vagy hasonló edényt, ami felfogja a kipattogott kukoricát.
3. Vegye le a fedelet, és töltsön a készülékbe maximum egy marék pattogatni való kukoricát. A fedelet mérőpohárként is használhatja.

A készülékbe semmiképp sem szabad a szellőzőnyílás felső pereme fölé érő mennyiségű kukoricát tölteni.

4. A fedelet mindenképp tegye vissza a készülékre, különben a kukorica összevissza kipattog belőle.
5. Bekapcsoláshoz csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, és kapcsolja egy megfelelő be-/kikapcsoló gombot I állásba.  
Kis idő múlva elkezdenek az első kukoricaszemek kipattogni, és először lassan, majd egyre gyorsabban megtöltik a készüléket, míg végül kipotyognak a kiadórészen.
6. Csak addig működtesse a készüléket, amíg még pattog benne a kukorica - de legfeljebb 5 percig. Ne töltsön újabb adag kukoricát a még működő készülékbe!
7. Kikapcsoláshoz állítsa a be-/kikapcsoló gombot O állásba, és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz.
8. Hagyja a készüléket egy pár pillanatig hűlni, mielőtt leveszi a fedelet, és a készülékben maradt popcorn kirázza a tálba. Amennyiben szükséges, használjon edényfogó ruhát, vagy hasonlót.
9. Legalább 10 percet várjon, mielőtt újabb adagot készít.



A pattogatott kukorica fajtájától függően a kukoricaszemek eltérő mértékben pattognak ki. Néhány szem egyáltalán nem fog kipattogni. A ki nem pattogott szemek a készülékben maradnak. Rázza ki ezeket - a termék lehűlése után - a készülékből. Használjon fa- vagy műanyag kanalat az odaragadt popcorn vagy az egyes kukoricaszemek eltávolításához.



## Popcorn ízesítése

A pattogatott kukorica édesen és sósan is finom.

1. Olvasszon fel kb. 1 evőkanál vajat, majd adja a kukoricához.
2. Szórjon rá egy csipet sót vagy cukrot, majd keverje meg óvatosan a popcornot.

És íme, egy egyszerű recept csokoládé rajongóknak:

### Csokoládés popcorn

100 g	étcsokoládé
2 ek	vaj
2 ek	szirup
1 adag	popcorn

1. Törje a csokoládét kis darabokra, majd tegye a többi hozzávalóval egy edénybe. Az edény legyen elég nagy ahhoz, hogy később a frissen kipattogott kukorica is beleférjen.

2. Állítsa az edényt vízfürdőbe, és melegítse a hozzávalókat alacsony hőmérsékleten, alkalmanként megkeverve.
3. Ha a csokoládé felolvadt, keverje össze alaposan az összes hozzávalót.
4. Vegye le az edényt a tűzről, és tegye bele a közben elkészült popcorn is. Keverje a popcornot óvatosan a masszába, hogy vékonyan beborítsa.
5. Lehűtéshez terítse szét a csokoládés popcornot egy ív sütőpapíron. Fogyassza el még aznap.

**Jó étvágyat kívánunk!**

## Tisztítás



**VESZÉLY** - életveszély  
áramütés következtében

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
- A termék nem érintkezhet nedvességgel. Óvja csepegő és spriccelő víztől egyaránt.



**VIGYÁZAT** - égési sérülések!

- Hagyja teljesen kihűlni a készüléket, mielőtt megtisztítja és elpakolja.

**FIGYELEM** - anyagi károk

- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

- ▷ Az első használat előtt egy puha, nedves törülköhával törölje ki az aljzatot.
- ▷ Mossa el a fedelet és a kiadórész meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel.
- ▷ A tisztítást követően alaposan törölje szárazra a részeket, mielőtt használni kezdi a készüléket.

---

## Üzemzavar / Hibaelhárítás

A készülék nem működik	• Be van dugva a hálózati csatlakozó a csatlakozóaljzatba?
Túl sok kukoricaszem nem pattog ki	• Túl korán kapcsolta ki a készüléket? Egy menet kb. 3-4 percig tart.
A popcorn túlcsoordul	• Több mint egy mérőpohárnyit rakott a készülékbe? • Túl kicsi a felfogóedény?

---

## Hulladékkezelés

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

---

## Műszaki adatok

Modell:	381 540
Hálózati feszültség:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Érintésvédelmi osztály:	I
Teljesítmény:	1200 watt
Rövid üzemeltetési idő:	maximum 5 perc
Lehülési idő:	min. 10 perc
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Gyártó:	Trebs BV Thermiekstraat 1a 6361 HB Nuth The Netherlands (Hollandia)



---

**Cikkszám: 381 540**

---

Gyártó:

Trebs BV

Thermiekstraat 1a

6361 HB Nuth

The Netherlands (Hollandia)